

obszerve aspecificações destas instruções de uso e as indicações do pessoal técnico" com o máximo rigor. Em caso de dúvida, contacte o seu médico ou a sua loja de especialidade.

Finalidade

A bionje air walker é um dispositivo médico. É uma armação e a parte do sistema de tensão e fecho formo desaperçados ou se o dispositivo for retirado ou se as limitações de movimento do membro afetado forem maiores do que as previstas para o membro afetado. Não há cuidados/ posturas suficientes da parte do corpo que necessita de tratamento. Especialmente em relação ao membro afetado, pressão nesta parte do corpo

Indicações

Tal

• Imobilização da região da parte inferior da perna

- Enforse da articulação do tornozelo (grave)
- Fraturas estivas
- Enforse da articulação do tornozelo (leve/ média grave)
- Fraturas do metatarso
- Lesões do tecido mole

Riscos inerentes à utilização

• Se utilizar o seu dispositivo bionje devido a prescrição médica ou dor/ lesões agudas, procure imediatamente aconselhamento médico profissional, antes de primária utilização. Não se automedicar.

• Podem existir contraindicações, sobre as quais o pessoal técnico, e as informações de segurança, devem ser lidas cuidadosamente.

• Imobilização da região do antepé e metatarso

• Enforse da articulação do tornozelo (média grave)

• Fraturas do metatarso

• Lesões do tecido mole

Riscos inerentes à utilização

• Se utilizar o seu dispositivo bionje devido a prescrição médica ou dor/ lesões agudas, procure imediatamente aconselhamento médico profissional, antes de primária utilização. Não se automedicar.

• Podem existir contraindicações, sobre as quais o pessoal técnico, e as informações de segurança, devem ser lidas cuidadosamente.

• Imobilização da região do antepé e metatarso

• Enforse da articulação do tornozelo (média grave)

• Fraturas do metatarso

• Lesões do tecido mole

Riscos inerentes à utilização

• Se utilizar o seu dispositivo bionje devido a prescrição médica ou dor/ lesões agudas, procure imediatamente aconselhamento médico profissional, antes de primária utilização. Não se automedicar.

• Podem existir contraindicações, sobre as quais o pessoal técnico, e as informações de segurança, devem ser lidas cuidadosamente.

• Imobilização da região do antepé e metatarso

• Enforse da articulação do tornozelo (média grave)

• Fraturas do metatarso

• Lesões do tecido mole

Riscos inerentes à utilização

• Se utilizar o seu dispositivo bionje devido a prescrição médica ou dor/ lesões agudas, procure imediatamente aconselhamento médico profissional, antes de primária utilização. Não se automedicar.

• Podem existir contraindicações, sobre as quais o pessoal técnico, e as informações de segurança, devem ser lidas cuidadosamente.

• Imobilização da região do antepé e metatarso

• Enforse da articulação do tornozelo (média grave)

• Fraturas do metatarso

• Lesões do tecido mole

Riscos inerentes à utilização

• Se utilizar o seu dispositivo bionje devido a prescrição médica ou dor/ lesões agudas, procure imediatamente aconselhamento médico profissional, antes de primária utilização. Não se automedicar.

• Podem existir contraindicações, sobre as quais o pessoal técnico, e as informações de segurança, devem ser lidas cuidadosamente.

• Imobilização da região do antepé e metatarso

• Enforse da articulação do tornozelo (média grave)

• Fraturas do metatarso

• Lesões do tecido mole

Riscos inerentes à utilização

• Se utilizar o seu dispositivo bionje devido a prescrição médica ou dor/ lesões agudas, procure imediatamente aconselhamento médico profissional, antes de primária utilização. Não se automedicar.

• Podem existir contraindicações, sobre as quais o pessoal técnico, e as informações de segurança, devem ser lidas cuidadosamente.

• Imobilização da região do antepé e metatarso

• Enforse da articulação do tornozelo (média grave)

• Fraturas do metatarso

• Lesões do tecido mole

Riscos inerentes à utilização

• Se utilizar o seu dispositivo bionje devido a prescrição médica ou dor/ lesões agudas, procure imediatamente aconselhamento médico profissional, antes de primária utilização. Não se automedicar.

• Podem existir contraindicações, sobre as quais o pessoal técnico, e as informações de segurança, devem ser lidas cuidadosamente.

• Imobilização da região do antepé e metatarso

• Enforse da articulação do tornozelo (média grave)

• Fraturas do metatarso

• Lesões do tecido mole

Riscos inerentes à utilização

• Se utilizar o seu dispositivo bionje devido a prescrição médica ou dor/ lesões agudas, procure imediatamente aconselhamento médico profissional, antes de primária utilização. Não se automedicar.

• Podem existir contraindicações, sobre as quais o pessoal técnico, e as informações de segurança, devem ser lidas cuidadosamente.

• Imobilização da região do antepé e metatarso

3. Coloque a perna no revestimento numa posição estendida e empurre o canchalan para cima.

4. Coloque o revestimento à volta do pé e da perna e cubra a feche bem com fechos de velcro.

5. Coloque a cobertura frontal e verifique se a que é bomba está alinhada com o canchalan e se o movimento do membro afetado é adequado. Repressione a bomba atrás do vétero.

6. Primeiro passo a correa do tornozelo, depois a correa do pé. Finalmente a correa da panturrilha atrás da alça e feche.

7. Rode a válvula completamente na direção do relógio e para dentro do revestimento pressionando a bomba, até se obter a estação bilobada pretendida.

8. Bombas de ar para dentro do revestimento. Pressione a bomba, até se obter a estação bilobada pretendida.

9. Alerte os seus colegas, retire a cobertura frontal, abra o revestimento e levante a perna.

Indicações de limpeza

Desapepe a amortecedor walker (revestimento) da bionje air walker para lavagem. Feche a válvula completamente. Lave o produto a mão a 30°C e utilize detergente para roupa delicada. Utilize um pano húmido para limpar as partes de plástico. Nunca exponha o produto a ação direta do calor / frio.

10. Não utilize produtos de limpeza nem produtos de limpeza domésticos. Os cuidados regulares garantem o funcionamento ideal.

Dever de notificação

Devido a normas legais rigorosas, é obrigatório a comunicar de imediato, tanto ao fabricante como a autoridade competente, qualquer incidente grave durante a utilização da bomba e da válvula.

11. Não utilize o dispositivo em condições de risco de dano devido a reparação inadequada, ou pé do lado oposto de ser devidamente avaliado.

12. A válvula deve ser totalmente virada na respetiva direção até se sentir uma ligeira resistência.

13. Verifique se o revestimento está corretamente assente e sem de dobras. Para evitar pontos de pressão, utilize as almofadas de espuma incluídas.

14. Se necessário, ajuste o comprimento do pé através do protetor dos dedos dos pés.

Indicações sobre a reutilização

1. Lantón volverlo a utilizar como individuo de un paciente

2. Otróce e meiu auxiliar para estabilização, alívio, mobilização, orientação e controle motor do tronco

3. Por pessoa técnica entende-se qualquer pessoa ou, de acordo com os regulamentos locais, enfermeiro ou seu equivalente, devidamente autorizado a utilizar o dispositivo de acordo com as instruções de utilização de Otróce e bandos.

2024-05

Basta kundl

Läs och följ noga anvisningarna i denna bruksanvisning samt instruktioner från fagpersoner!

Vid dig till läkare eller fackhandeln om du har frågor.

Ändamåtsbestämning

bionje air walker är en medicinsk produkt. Det är inte avsett för immobilisering i eller förflyttning av patienter.

Indikatorer

Tal

• Konservativ / postoperativ / ortopediskt • Fixering av underbenet / foten • Förfestadstorsion (svår) • Metatarsalfraktyr • Mykletsäckskador

Short

• Fot och fötled konservativ / postoperativ • Inkompatibilitet av fram- och mellarfoten • Förfestadstorsion (medelsvår-svår) • Metatarsalfraktyr • Mykletsäckskador

Användningsrisker

Om du vill använda din bionje-produkt i områden som krävs skrivskrift eller på grund av andra medicinska tillstånd, kontakta ditt läkare eller sjukvårdsställe.

• Produkten får inte komma i kontakt med fett- och syrahaltiga medel, såväl eller värme.

Kontraindikationer

Biverkning av medicinska karaktär är inte kända. Vid följande sjukdomstillstånd ska användaren noggrant övervakas av läkaren: • Hudsjukdomar / skador på den behandlade kroppen, särskilt vid infektionssjukdomar

• Störning i lymfvätsflödet och öklara • Ökade blodsockerhalten vid diabetes mellitus (t.ex. vid diabetes mellitus)

Åtgärdsanvisningar

• Anpassa ditt beteende efter det konkreta handpåk / situationen som krävs för behandling samt eventuella rörelsebegränsningar och undvik iakttagelser. Var särskilt försiktig om du har försämrad uppfattningsförmåga, om du får smärtstillande medel eller om du tar smärtstillande medel.

Eliminatio

Eliminera produkten i enlighet med de bestämmelser som gäller för ditt område. Kontakta ditt läkare eller sjukvårdsställe för ytterligare information.

Composiçõ de material

Poliopropilen (PP), borcharta termoplastisk, nylon, TPU-65A, tecnico de nylon, pellicula TPU espuma TPU, Aetialvinylacetato de etileno (EVA), PU, neopreno.

Obs: Om du använder en strumpa eller sockor, använd dem tillsammans med produkten. Om du har försämrad uppfattningsförmåga, om du får smärtstillande medel eller om du tar smärtstillande medel, övervakas du noggrant av läkaren.

1. Vid påtagning: Låsa banden och öppna dem i båda ändarna av fronskåpet och ställa foten på motsatta sidan höjns motsvarande.

2. Vrid foten försiktigt vänster i respektive riktning tills du fått ett motstånd känt.

3. Kontrollera att fotet sitter rätt utan att vara för löst. Använd den medföljande extra pudeför att rengöra plastdelarna.

4. Ställ vid behov in fotfångaren med låttått. Bionje air walker är ett hjälpmedel som inte är avsett för att ersätta fysisk terapi eller annan sjukvård.

Information om återanvändning

Produkten är avsedd för individuell användning av en patient.

Garanti

For produktén gäller de lagstadgade bestämmelserna i den land där du bor. Produkten är avsedd för individuell användning av en patient.

Materialansamling

Polypropilen (PP), termoplastisk gummi, nylon, TPU-65A, nylon, TPU-folie, PU-skum, Etylvinylacetat (EVA)

☒ - Medical Device (Medicinsk utrustning) ☒ - Identifierator för datamatrix som UDI

Oplysninger til fagpersoner

1. For at bruge produktet korrekt skal du bruge følgende sikkerhedsinstruktioner og oplysninger om produktet.

2. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

3. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

4. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

5. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

6. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

7. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

8. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

9. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

10. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

11. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

12. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

13. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

14. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

15. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

16. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

17. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

18. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

19. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

20. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

21. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

22. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

23. Hvis du bruger produktet på en patient, skal du overvåge patienten nøje og sørge for, at patienten ikke bliver for løs eller for stramt.

2024-05

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

SV

Kjære kunde,

les og følg nøje instruksene i denne bruksanvisningen og merkningene til fagpersoner!

Vi vil ha spørsmål, kontakt legen din eller spesialistforeningen.

Produktets hensikt

bionje air walker er et medisinsk utstyr. Det er ikke avsett for immobilisering i eller forflytning av pasienter.

Indiksjoner

• Konservativ / postoperativ / og ankellett • Immobilisering av legg- og fotområdet • Ankelstorsjon (alvorlig) • Metatarsalfraktyr • Mykletsäckskador

Short

• Konservativ / postoperativ / og ankellett • Immobilisering av området rundt fotfoten og midtfoten • Förfestadstorsion (lindsteds – alvorlig) • Metatarsalfraktyr • Mykletsäckskador

Risiko ved anvendelse

Hvis du bruker bionje-produktet på områder som kreves skrivskrift eller på grunn av andre medisinske tilstande, kontakt ditt leger eller sykehusmiljø.

• Produkten får ikke komme i kontakt med fett- og syrehaltige midler, såvel eller varme.

Kontraindikasjoner

Det er ikke kjent rapportert om helseskadelige bivirkninger. Ved følgende helseforhold bør produktet kun brukes etter at du har rådført deg med legen din:

• Hudsykdommer / skader på den behandlede delen av kroppen, særlig ved betennelse, sår, sår og / eller hevelse, rødt og sår.

• Styringsforstyrrelser i beinet (f.eks. ved diabetes mellitus)

• Økt blodsockerholdning ved diabetes mellitus (f.eks. ved diabetes mellitus)

• Forstyrrelser i lymfevætsfløyet og øklare • Økt blodsockerholdning ved diabetes mellitus (f.eks. ved diabetes mellitus)

Oplysninger til bruk av bionje air walker

1. For å bruke produktet riktig skal du bruke følgende sikkerhetsinstruksjoner og opplysninger om produktet.

2. Hvis du bruker produktet på en pasient, skal du overvåge pasienten nøye og sørge for at pasienten ikke blir for løs eller for stramt.

3. Hvis du bruker produktet på en pasient, skal du overvåge pasienten nøye og sørge for at pasienten ikke blir for løs eller for stramt.

4. Hvis du bruker produktet på en pasient, skal du overvåge pasienten nøye og sørge for at pasienten ikke blir for løs eller for stramt.

5. Hvis du bruker produktet på en pasient, skal du overvåge pasienten nøye og sørge for at pasienten ikke blir for løs eller for stramt.

6. Hvis du bruker produktet på en pasient, skal du overvåge pasienten nøye og sørge for at pasienten ikke blir for løs eller for stramt.

7. Hvis du bruker produktet på en pasient, skal du overvåge pasienten nøye og sørge for at pasienten ikke blir for

